

ABONNEMENT

Par année.....\$5.00
Pour six mois..... 2.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

Bureau: 524 Rue Sussex

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 20 Mars 1886

AU PARLEMENT

M. Mackintosh a repris le débat, hier, sur la motion Landry. Il regrette qu'on ait tenté de semer la discorde parmi les divers éléments du peuple canadien.

Le parti libéral veut aujourd'hui renverser le gouvernement, mais il n'a pas de politique arrêtée: le chef de ce parti n'a pas de programme politique.

Riel était sain d'esprit et respectable de ses actes: cette idée s'impose à tout esprit juste et dépourvu de préjugés.

On a beaucoup insisté sur la recommandation du jury à la clémence. Notre jurisprudence contient plusieurs exemples de prisonniers recommandés ainsi à la clémence de la cour et dont l'Exécutif n'a pas commué la sentence.

M. Mackintosh termine en disant qu'il approuve la conduite du gouvernement et qu'il aime mieux s'en tenir à l'application de la loi que de faire reposer l'intérêt public sur des théories.

M. Blake a succédé à M. Mackintosh. Il a fait un très long discours agrémenté de citations encore plus longues.

Il se plaint, en commençant, de ce que le gouvernement a pressé la discussion de l'affaire Riel. Ce pendant le débat doit se faire avec calme, dignité, impartialité et il faut en excuser l'esprit de parti.

Comprenant bien sa responsabilité comme chef de parti, il a déjà déclaré en public ce que doit être l'attitude de son parti sur cette question. Il le répète, aujourd'hui, qu'on doit, en cette matière, faire abstraction complète des considérations de parti et voter sans tenir aucun compte des liens politiques. Il ne parle pas comme chef de parti, mais exprime son opinion personnelle.

Le gouvernement est blâmable à l'extrême de retenir les documents nécessaires à l'étude parfaite de la question. Il ne prétend pas qu'on aurait pu discuter ensemble toutes les questions relatives au Nord-Ouest, mais tous les documents étaient nécessaires pour se former un jugement sur la seule question de l'exécution de Riel. En proposant la question préalable, le gouvernement a fait une démarche inutile, car aucun amendement ne pouvait empêcher la chambre de revenir à la motion principale.

Pour sa part, il votera contre la motion, mais comme il est convaincu de ne représenter que les opinions de la minorité, il veut discuter le mérite de la question générale, croyant bien qu'après ce vote-ci il n'aura plus l'occasion de le faire. Dans les circonstances, il serait très raisonnable, pour faire voir l'injustice du gouvernement, de ne voter aucunement sur la motion. Pourtant, il ne se propose pas de s'abstenir: il a pu arriver à des conclusions si évidentes sur le sujet, que, malgré les désavantages de la discussion, il donnera son opinion, son vote.

Il importe de considérer d'abord le degré de culpabilité morale du prisonnier, et, si Riel était moralement responsable de ses actes, on ne peut nier qu'il ait commis le crime de haute trahison, quels qu'aient pu être ses griefs. La Couronne a empêché la preuve de ces griefs et elle a eu raison, car la légitimité des griefs ne pouvait pas être une défense en justice.

Quant à la constitution du tribunal, il est regrettable qu'une cause aussi importante ait été confiée à un officier inférieur, un magistrat stipendiaire, pas indépendant du gouvernement.

Il importait beaucoup à la chambre d'avoir la preuve de la prétendue complicité des colons blancs de Prince Albert dans la révolte. Deux seulement ont été jugés et acquittés, Jackson et Scott. Pourquoi tous n'ont-ils pas subi de procès?

M. Blake entre alors dans le vif de la question et procède à examiner si Riel était assez fou pour n'être pas responsable de ses actes. Il cite les dires et les actes de Riel, les témoignages rendus par différentes personnes sur son état mental; il soumet à la chambre une foule d'opinions médicales distinguées sur la folie et ses variétés, et sur la responsabilité criminelle des monomaniaques.

La conclusion est que Riel était fou. Assez gravement pour donner lieu à un verdict de non culpabilité? On peut différer d'opinion, là-dessus: d'ailleurs, ce n'importe pas. Admettons que l'accusé ne fût pas clairement irresponsable et que le verdict de culpabilité dût être prononcé, il restait à l'Exécutif de graves devoirs à remplir. On a prétendu à tort, dit M. Blake, que l'Exécutif ne doit pas intervenir dans les causes criminelles; mais, s'il fallait admettre cette prétention, un peuple civilisé ne maintiendrait la peine de mort dans ses statuts.

Sur ce sujet, M. Blake prend à témoin de longues statistiques pour faire voir que, dans tous les pays policés, les sentences de mort sont commuées dans une proportion considérable.

En matière de meurtre, le juge n'a pas, comme dans les autres causes criminelles, de discrétion à exercer: sur verdict de culpabilité, il faut qu'il prononce la sentence de mort. Cette discrétion est réservée à l'Exécutif, qui, en matière capitale, forme réellement partie de l'administration de la justice.

La sentence de mort n'est pas la sentence de la loi, pour meurtre, c'est l'extrême sentence de la loi, que l'Exécutif a le devoir de tempérer.

C'est ainsi que la loi criminelle est comprise en Angleterre, en France et en Canada.

Riel ayant été trouvé coupable de haute trahison, crime punissable de mort, le gouvernement n'était pas obligé de laisser exécuter la sentence.

Parlant ensuite de la recommandation du jury à la clémence de la cour, M. Blake a fait connaître un étrange document, qui a du prendre bien des gens par surprise. C'est une lettre d'un des jurés du procès de Riel, établissant que les jurés ont été unanimes à déclarer Riel "auteur des crimes dont il était accusé" et "parfaitement sain d'esprit"; et qu'ils le recommandèrent à la clémence de la cour à "raison des griefs du Nord-Ouest."

Voici une question tranchée. Cependant, pour être logique, M. Blake n'y attache pas d'importance. Reprenant ses citations, il procède à démontrer la conduite à suivre, quand il y a quelques doutes sur l'état d'esprit du condamné à mort.

Les meilleures autorités criminelles vont à dire que, si un accusé n'est pas assez clairement fou pour être acquitté par le jury, le juge doit prononcer sentence conforme au verdict: mais la cause est incomplète et le devoir incombe à l'Exécutif de la compléter.

L'Exécutif est là, non pas comme chargé simplement de donner une faveur, une grâce au condamné, mais comme formant partie de l'administration de la justice criminelle. C'est lui qui a charge de réviser la sentence et c'est son devoir impérieux de le faire. Le procès n'est pas terminé, ni la sentence définitive: c'est à l'Exécutif d'y mettre la dernière main.

M. Blake traite ensuite le sujet des offenses politiques. Les crimes politiques, au temps de leur commission n'étaient pas considérés comme ils le sont aujourd'hui. Les idées modernes excluent, presque, l'application de la peine capitale à ces offenses. Il n'a jamais prétendu que les Métis aient eu raison de résister au pouvoir, mais il ne faut pas oublier que le droit sacré de résistance est la pierre angulaire des libertés britanniques.

Tout en condamnant fortement le gouvernement, M. Blake ne peut pas admettre que la rébellion fût justifiable. Son opinion sur les événements de 1870 n'a pas changé, il croit que la mort de Scott a été un meurtre cruel.

Pour conclure, M. Blake dit qu'un grand tort a été fait, une grave atteinte portée à la bonne administration de la justice criminelle en ce pays et que la faute en est au gouvernement. Tout le monde n'est pas de son avis, il respecte l'opinion des autres et ne blâme personne.

On l'a menacé d'anéantissement politique sur cette question: il est prêt à admettre que le vote qu'il va donner est malhabile, et que ce serait un faux mouvement s'il s'agissait d'une question de parti. Mais qu'importe à l'intérêt public sa position de chef de parti, son siège au parlement? Ce qu'il faut, c'est le faire honnêtement son devoir comme député. agir autrement serait laisser la proie pour l'ombre. Il est permis de se tromper, il faut être sincère. Il faut être prêt à terminer sa carrière po-

litique mais déterminé à la conserver sans tâche. Honnêtement, il doit dire qu'il regrette l'exécution de Riel et il votera dans ce sens.

"Le meilleur est le meilleur marché." EN CONSEQUENCE, ALLEZ CHEZ Pittaway & Jarvis PHOTOGRAPHIES SUPERIEURES. Nous donnons la meilleure valeur pour votre argent. Etude: 117 Rue Sparks, Ottawa.

Les Libéraux-Conservateurs Listes des Voteurs--Acte des franchises. Qui sont qualifiés comme Voteurs dans les Cités.

Toutes personnes du sexe masculin âgées de 21 ans, sujetes britanniques par naissance ou naturalisation, et possédant l'un ou plusieurs des qualifications suivantes:

- 1. Tout propriétaire ou occupant d'une propriété immobilière, soit de son propre chef ou du chef de sa femme, évaluée à \$300.
2. Tout locataire payant un loyer de \$2 par mois ou de \$24 par année.
3. Toute personne retirant un revenu de \$300 par année ou de \$6 par semaine de ses gages, de son commerce, de sa profession ou de placements faits en Canada.
4. Toute personne qui est le fils, le beau-fils, le petit-fils ou le gendre d'un propriétaire d'une propriété de la valeur de \$500 et plus.

Tous ceux qui sont favorables au parti Libéral-Conservateur et dont le nom n'est pas encore sur les listes électorales malgré qu'ils possèdent un ou plusieurs des qualifications ci-dessus, sont priés d'en venir immédiatement leur nom et leurs noms, adresses, la nature de leur qualification à l'un des bureaux dont suit la liste:

- QUARTIER VICTORIA--C. Gagné, rue Wellington, ou P. S. McKenzie, 167 rue Cambridge.
QUARTIER WELLINGTON--C. Magee, 34 rue Sparks.
QUARTIER ST. GEORGES--Thomas Burke, rue Rideau.
QUARTIER BY--P. H. Chabot, rue Sussex.

QUARTIER OTTAWA--Wm. McEvela, rue de l'Eglise, ou Chas. Desjarjins, échevin, 85 rue Water. Ou à D. O'Connor, résident de l'Association Libérale-Co servatrice.

J. W. McRae, Association Libérale-Conservatrice des Jeunes Gens. Thos. Stewart, Association Libérale-Conservatrice des Ouvriers, 531 rue Albert.

Oscar McDonnell, le Cercle Lafontaine, rue Rideau. En s'adressant à l'un ou l'autre de ces bureaux, on pourra obtenir toutes les informations désirées et des formulaires imprimés.

Que chaque conservateur n'oublie pas de se faire porter sur la liste électorale avant la fin de février. Qu'on ne l'oublie pas! Qu'on ne l'oublie pas!

G.J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B RUE BRITANNIA, HULL, Ottawa, 27 Mars 1886

LA CONCURRENCE

EST LA VIE DU COMMERCE

3,000

PIECES D'INDIENNES

A vendre en Mars et Avril

Le plus grand assortiment, les meilleurs patrons, et le meilleur marché d'Ottawa.

NOUVEAUX ET JOLIS PATRONS A 5cts. la verge et plus.

PLUS DE 50 CAISSES

De Nouvelles et Jolies Marchandises, que nous avons importées directement de FRANCE, D'ANGLETERRE et des ETATS-UNIS. Termes: COMPTANT.

D. GARDNER & CIE., 66 & 68 Rue Sparks

U. VEZINA Magasin d'Épicerie PAR EXCELLENCE.

Le sousigné informe le public en général qu'il vient de faire de grandes améliorations à son établissement, au 172

Cin des rues Dalhousie et Water. Mon stock d'épicerie est maintenant des plus complets et des mieux assortis.

Vous trouverez à ce magasin tous les strops Canadiens et Méridiens d'excellente qualité, les meilleurs de l'Europe, Montréal et des États-Unis. Mes dépenses d'administration sont très minimes, comme qu'on me les a vendus à

20 POUR CENT Meilleur marché qu'ailleurs U. VEZINA, 172 rue Dalhousie, Ottawa.

AVIS CHANGEMENT DE DATE La date depuis laquelle on pourra voir les plans et devis se rapportant à L'ECOLE D'INFANTERIE

est par les présentes changée à MARDI, le 23 Mars courant, et la date de la réception des soumissions est renvoyée jusqu'à Mercredi, 7 Avril prochain. Par ordre. A. GOBEILL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 12 Mars 1886.

A LOUER Un magnifique logement, au No. 88 rue Cathcart. Possession immédiate. Pour informations s'adresser au No. 62 rue Cathcart.

DR. N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALABIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, juillet 1884

LA DIPHTHERIE ou ANTI-DIPHTHERIQUE Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE: Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraie ment étonnante de ce remède. Préparé par le

DR. N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALABIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, juillet 1884

HEMORRHOIDES--HANNU'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez de douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue sous le nom de Dr. N. C. LeClerc, est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de la vessie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Riel est mort!!! Mais Larose ne l'est pas. Allez voir le sacrifice immense qu'il fait de son stock de ce temps-ci, au No. 49 et 51 rue Rideau.

Si vous craignez de devenir constipé à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en outre si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez-vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. C. LeClerc, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreux praticiens et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Son visite est respectueusement sollicité.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct.

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastix, Etc. Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM. 8 lbs de thé Japon pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS! CIGARES! Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauternes, Brissac, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Char treuse, Kummel, Benedictine, Curacao Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Gin, en fûts et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. MCKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

Sirep des enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirep au Dr Goderre et en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats-Unis.

FRANÇOIS S. YVES. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DU

"Courrier de Hull"

—

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHÉ, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

—

TELLES QUE:

—

Livres, Titres de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Trâites, Enveloppes

—

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

—

BLANCS POUR AVOCATS

—

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Objections, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

—

POUR NOTAIRES

—

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurements, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

—

POUR LES SECRÉTAIRES

—

Listes d'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

—

LE TOUT

ET A DES

PRIX TRÈS BAS

—

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

—

ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

"LE COURRIER DE HULL" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

—

La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tous jours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 1644c

A. A. Olivier AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex Block d'Edgson, Ottawa, Ontario. ARGENT A PRÊTER (Ottawa, 3 Janvier 1886)

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreux praticiens, pour l'encouragement libéral qu'ils m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour CHASSIS. Papier vert de 33 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de OLYMPIQUES, PREMIER TEMPS et de L'ÉPI, à très bas prix. Verres, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE.

21 Nov. 84

Aux Inventeurs

Boutouche, N. B., 4 Janvier 1884

M. M. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs fois ayant été déçu par d'autres pommades m'a donné une nouvelle chevelure, desirant en faire l'expérience, je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étirement de la Gorge, et de toutes les affections bilieuses, torpides du foie, maux de tête, etc. Ce médicament est de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, peuvent être administrées dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune substance délétère qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants, ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par toutes les pilules similaires jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Pilules de Noix Longues Composées

Recommandées par McGALE.

—

Mandougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Supérieure, le Parlement et des Départements du Canada, etc.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL. N. A. BELCOURT, L.L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce qui est Québec, s'occupe aussi des affaires concernant son attention.

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

—

La Valéria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest), Montréal.

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALÉRIA; la première boîte arrêta complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALÉRIA.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valéria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boutouche, N. B., 4 Janvier 1884

M. M. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs fois ayant été déçu par d'autres pommades m'a donné une nouvelle chevelure, desirant en faire l'expérience, je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

SPRUCINE

Recommandées par McGALE.

—

Mandougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Supérieure, le Parlement et des Départements du Canada, etc.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL. N. A. BELCOURT, L.L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce qui est Québec, s'occupe aussi des affaires concernant son attention.

—

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

—

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL. A catalogue of standard and oceanic publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guarantee that they will not only afford amusement but also a source of profit. THE WEEKLY MAIL is the most popular weekly published, and is only one dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Specimen copy and prize list sent free. Address THE MAIL, Toronto, Canada.

—

En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 1 Montréal.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

ENTRE

Ottawa, Québec

ET MONTREAL.

—

Tableau des heures, Express Direct, Express local, Express de nuit.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AJ

CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien

—

CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres à

Pâturages au Manitoba et dans les

Territoires du Nord-Ouest.

—

Terres à bas prix, à proximité du che-

min de fer, particulièrement propres à la

culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE

LA FERME. Réservez les meilleurs pro-

duits latents, de manière à acheter une

terre

—

Avec d'autres conditions de culture,

selon le désir du colon. Les prix varient

de \$2.50 l'acre en moyenne, et des con-

ditions exigent la culture sous condi-

tions de culture ou sous contrat, à prix

facile, basés sur la production mini-

mum des examinateurs de la compagnie.

Si la vente est faite sous condition de

culture, UN RABAISS de la moitié du

prix d'achat est alloué sur la portion de

terrain cultivé.

—

Termes de Paiement:

—

Les paiements peuvent être faits en

plein au temps de l'achat, ou en six paie-

ments annuels, avec intérêt. Des Con-

ditions de Terres peuvent être obtenues à la

Barque de Montréal ou à aucune de ses

succursales, lesquelles sont acceptées

10-100 acres, lesquelles sont sur leur plein

valeur, avec intérêt accru, en paiement

FEUILLETON

LA FOLLE

(Suite)

Céline avait dix-neuf ans à cette époque. Elle savait à quoi elle s'engageait; elle promit tout ce que son père lui demandait.

Comment deux femmes, à Paris, pourraient-elles vivre d'un si modique revenu? L'aïeule et la jeune fille se consultèrent, et il fut convenu que Céline utiliserait le talent de premier ordre qu'elle possédait sur le piano en donnant des leçons au cachet.

Quinze jours plus tard, lorsqu'elle eut à peu près essuyé ses larmes, Céline se mit en campagne. Elle dressa une liste exacte de toutes ses anciennes camarades de pension, alla les voir toutes, leur fit part de la résolution qu'elle avait prise, et les supplia de lui venir en aide.

Elles promirent à Céline de s'occuper d'elle. Elles s'en occupèrent si bien qu'au bout d'un mois Céline avait dix élèves, qu'au bout de six mois elle en avait vingt, et qu'à raison de deux fois par semaine et au prix modique de deux francs par leçon, elle gagnait environ trois cent cinquante francs par mois.

Avec les cent vingt-cinq francs de revenus mensuels qu'elle possédait, c'était plus que la vie assurée, c'était l'aisance. Il est vrai qu'elle n'avait pas beaucoup de temps à elle et que cela la fatiguait un peu.

Sa grand'mère restait seule à la maison. Malheureusement, elle avait le côté droit presque entièrement paralysé. Le dimanche seulement, elle pouvait sortir, appuyée sur le bras de sa petite fille. Elle se permettait alors un petit tour de boulevard, interrompu par des haltes nombreuses, et remplissait d'air ses poumons pour toute la semaine.

À la maison, elle allait et venait. Il lui restait assez de forces pour passer d'une pièce dans l'autre, pour ranger, pour essuyer, mais non pas pour faire le gros ouvrage. La pièce qu'elle soignait le plus particulièrement, c'était le salon.

Et d'abord était-ce bien un salon? On y voyait un piano, un corps de bibliothèque garni de livres et surmonté de deux bustes en plâtre bronzé, représentant Démosthènes et Cicéron, un divan de damas de laine rouge, deux fauteuils et deux chaises.

Au milieu se trouvait, non pas un guéridon, mais une table d'acajou à six pieds et à rallonges, recouverte d'un tapis. C'est qu'en effet ce salon servait à la fois de salon, de bibliothèque et de salle à manger.

C'était, en outre, la pièce dans laquelle on faisait du feu pendant l'hiver, celle par conséquent dans laquelle on se tenait le plus souvent, qui avait besoin d'être le mieux entretenue.

Alors, triomphant, elle épousa Démosthènes de la bonne façon. Or, Démosthènes était bien plus difficile à épouser, car il avait un forêt de cheveux, tandis que Cicéron n'en avait pas. Seulement, Cicéron était plus loin.

La bonne femme se pencha pour l'atteindre, et du premier coup, lui rendit son beau visage bronzé et luisant, puis elle se pencha un peu plus, afin d'arriver jusqu'au crâne; mais tout à coup, elle perdit l'équilibre.

De sa main gauche, la seule valide, elle s'accrocha à la corniche de la bibliothèque, mais ce mouvement lui fut fatal. Le poids de son corps entraîna la bibliothèque, son appui lui manqua, elle tomba, et le meuble et les livres tombèrent sur elle avec un fracas épouvantable.

Démosthènes et Cicéron sur tout avaient fait beaucoup de bruit.

La pauvre femme, écrasée par cette avalanche de livres et par le poids du meuble, essaya inutilement de se dégager et se mit à pousser des gémissements plaintifs.

Fort heureusement, elle avait laissé ouverte la porte du salon qui donnait sur l'antichambre.

En remontant l'escalier, un locataire de la maison entendit ce vacarme et ces gémissements. Il alla prévenir le concierge, qui courut chercher un serrurier, et l'on fit irruption dans le logement de madame Daubanne.

Le complaisant locataire pénétra dans le salon, dégager la vieille dame, la releva, la coucha dans son lit, ordonna au deux voisins, que la curiosité avait attirés, de déshabiller madame Daubanne, et sortit en disant qu'il ramènerait un médecin.

En effet, un quart d'heure après il était de retour. Chemin faisant, il avait mis le docteur au courant de ce qui venait de se passer.

Il entra avec lui dans la chambre de la malade. — Ah! monsieur, que je vous remercie! dit-elle d'une voix dolente, en le reconnaissant. Je demandais à tout le monde ce que vous étiez devenu. Sans vous j'étais perdue!

Le médecin lui ordonna de se taire et fit signe à celui qui l'avait amené de passer dans la pièce voisine. Il venait d'apercevoir sur les lèvres de la pauvre femme une écume rougeâtre de mauvais augure.

Le locataire obéit, se rendit à la cuisine, alluma du feu et y posa à tout événement une bouillotte remplie d'eau. Puis il revint dans le salon redressa la bibliothèque avec l'aide du concierge, qu'il renvoya comme il avait fait des curieux qui envahissaient l'appartement.

Alors il se mit en devoir de remettre en place les livres épars sur le plancher. Pendant ce temps le docteur avait longuement ausculté la malade et s'était assuré que cette chute n'aurait pas de conséquences fâcheuses. Il demanda enfin une plume et de l'encre pour écrire son ordonnance.

Madame Dubanne le pria de passer au salon, où il trouverait sur la table un buvard garni de ce qui est nécessaire. Le docteur s'assit et prit une plume, tandis que le locataire zélé mettait les livres en ordre sur les rayons et remontait sur la corniche Démosthènes et Cicéron, miraculeusement sauvés.

Ce fut en ce moment que la porte s'ouvrit et que Céline entra. La jeune fille s'arrêta court en voyant son appartement envahi.

Elle était montée en toute hâte, sans s'arrêter chez le concierge. Elle ne savait rien. En apercevant un homme vêtu de noir et cravaté de blancs assis devant la table, et sur l'échelle, un jeune homme de trente ans au plus rangeait ses livres, elle promena de l'un à l'autre un regard stupéfait.

Le jeune homme devina ce qui passait en elle. Il mit précipitamment pied à terre et la salua.

Céline reconnut alors un habitant de la maison, avec lequel elle s'était croisée vingt fois dans l'escalier et avec lequel elle avait échangé des saluts insignifiants.

—Mademoiselle, dit-il, vous êtes étonnée certainement de nous trouver là, mais nous ne sommes venus que pour réparer un accident.

—Quel accident? fit Céline avec inquiétude.

—Avez-vous remarqué, dit-il, que M. Laurent Dubanne a immédiatement besoin d'un bon boucher, qui lui payera de bonnes gages. S'adresser à l'étai D. marche By.

Allez au Restaurant International pour des huitres, côtelettes, steaks, et différents genres de gibier. J. W. Lanco, rue George.

"J'ai souffert!" De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houbion". J'en ai consommé deux bouteilles. Je suis complètement guéri et je recom-

mande sincèrement les Amers de Houbion à tout le monde. J. D. W. azer, Buckner, Mo. Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houbion. J'ai souffert de rhumatisme, d'endématoire. Pendant près de deux années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien!!! Jusqua moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houbion, et à ma grande surprise je me suis aussitôt bien senti. J'ai pu aller à l'école, j'ai pu travailler, j'ai pu me promener, j'ai pu me divertir, j'ai pu me marier, j'ai pu me faire une famille, j'ai pu me faire un nom. C'est à vous, Amers de Houbion, que je dois tout cela. Je suis sûr que vous serez désireux d'a-

voir plus de détails sur ma guérison, vous pouvez obtenir en s'adressant moi, E. M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité de nerf, J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien!

Que l'ait autre chose? J'ai un mal mais j'étais extrêmement fatigué. Maigre!!! J'ai pu reprendre mon travail, j'ai pu me faire un nom, j'ai pu me faire une famille, j'ai pu me faire un nom. C'est à vous, Amers de Houbion, que je dois tout cela. Je suis sûr que vous serez désireux d'a-

voir plus de détails sur ma guérison, vous pouvez obtenir en s'adressant moi, E. M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi? Maladies des Roggnons et Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les REINS et les ROGGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRÉ. IL OPÈRE L'ÉPURATION LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME. En faisant fonctionner librement tous les organes.

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système sa vigueur normale pour chasser la maladie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Paix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un mandat postal à l'Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi? Maladies des Roggnons et Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les REINS et les ROGGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRÉ. IL OPÈRE L'ÉPURATION LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME. En faisant fonctionner librement tous les organes.

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système sa vigueur normale pour chasser la maladie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Paix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un mandat postal à l'Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi? Maladies des Roggnons et Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les REINS et les ROGGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRÉ. IL OPÈRE L'ÉPURATION LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME. En faisant fonctionner librement tous les organes.

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système sa vigueur normale pour chasser la maladie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Paix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un mandat postal à l'Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi? Maladies des Roggnons et Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les REINS et les ROGGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

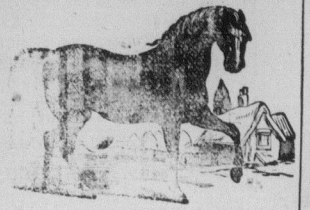
CECI EST BIEN DÉMONTRÉ. IL OPÈRE L'ÉPURATION LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME. En faisant fonctionner librement tous les organes.

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système sa vigueur normale pour chasser la maladie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Paix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un mandat postal à l'Almanach pour 1884.

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, Hôtel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province. 28 février 1885.

James B. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 1885.



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX AGENT A OTTAWA: C. STRATTON, 103 rue Dalhousie et Saint-Patrick. Les médecines ci-dessus, obtenues dans tout le Canada par leur efficacité, se trouvent chez M. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER N. B. — On peut aussi obtenir l'article vendable chez LAPOINTE, rue Rideau GOODALL & FILS, rue Wellington et DAGLISH & FRERE, rue Queen, oues

FERRONNERIES Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner. Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue CHASSE, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. McDougall & Cuzner 3 rue 1885.

L'ORGANISME de L'HOMME Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Allez à l'école la question "Quel médecin employer?" Le Dr Oscar J. HANSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et général de l'homme. SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris le Spasmodisme, Goutte, la Spilité, la Stricture et l'Impotence, etc., etc. PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, faites vous soigner par la méthode du Dr J. HANSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable. GRATIS! On enverra par la maille un traité préliminaire du système du Dr. HANSEN par lequel on connaît toute personne souffrant de cette maladie, pour quelle adresse à son seul agent autorisé, aux États-Unis ou au Canada HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York Divers symptômes caractéristiques sont traités par les prescriptions spéciales du docteur HANSEN, après l'avis d'un médecin digne confiance. Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée gratis de poste payé. 81 - 1 an.

Observatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX, JULES HAEMERS, Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885 - la.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meuble de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie: Ottawa, 17 Déc. 1885.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 47 rue Sparks Ottawa. Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver est des plus complets. Dame Thomas Byf. la.

Aux Contracteurs et Autres. A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés. WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal).

VERITABLE ELIXIR du D^r GUILLIE Tonique Anti-Glaireux et Anti-Bilieux. Préparé par PAUL GAGE, Ph^o de 1^{re} Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, SEUL PROPRIETAIRE DE CE MEDICAMENT. PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'Elixir Guillie était d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie, de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, la Fièvre jaune, le Choléra, les Affections gouteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants et dans toutes les Maladies congestives. L'ELIXIR de GUILLIE préparé par PAUL GAGE est un des médicaments les plus efficaces et les plus économiques comme PURGATIF et comme DEPURATIF. Il est surtout utile aux Médecins de campagne, aux Missionnaires, aux Familles éloignées des secours médicaux et à la Classe ouvrière, à la suite de l'épargne des frais considérables de médicaments. — Comme PURGATIF, il est tonique en même temps que rafraîchissant. Il n'est pas nocif pour les enfants et peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse sans crainte d'aucun accident. Se défier des Contrefaçons. — Exiger le Véritable ELIXIR de GUILLIE, portant la signature PAUL GAGE et la Brochure: Traité de l'Origine des Glaires, dont chaque bouteille doit être accompagnée. Dépt à Québec: Dr. D. MOHIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 211, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA. LES PHARMACIENS PURGATIFS d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux du D^r GUILLIE sont toujours sous un petit volume, toutes les propriétés non-purgatives et dépuratives de cet Elixir.

Injection Cadet LA PLUS CONNUE DU MONDE ENTIER POUR GUERIR EN TROIS JOURS sans aucun autre médicament et sans crainte d'accidents. PARIS - 7, Boulevard Denain, 7 - PARIS A Québec: Dr Ed. MORIN & Co. - A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON. ET DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA.

APERITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DEPURATIFS. Le GORGONEMENT est un remède très efficace pour le traitement de l'APPÊT, NÉVROSE, CONSTIPATION, ANÉMIE, de BILIE, Congestions du Foie, du Pannou et du Cerveau, de TRES BRUTES ET CONTREFAITS. Exiger l'Étiquette de la boîte et le nom VERITABLE. 1^{re} Boîte (12 boîtes 50 grains) - 3^{re} Boîte (100 grains) - 50c. dans chaque boîte. Québec: Dr Ed. MORIN & Co. - Montréal: LAVIOLETTE & NELSON. ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours CHEARS PULLMAN. Recordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York. A partir du 29 Juin 1885, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa: Arr. à Montréal: 9.00 a.m., 11.30 a.m., 4.50 p.m., 8.20 p.m. Part de Montréal: Arr. à Ottawa: 5.45 a.m., 12.30 p.m., 4.30 p.m., 8.20 p.m. Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de train, et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Spring Field, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Springfield à 6.00 p.m., et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin. CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER. Les passagers pour le Sud et l'est changent de train à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant. A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers.

J. B. ARIAL PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRE. 526 RUE SUSSEX OTTAWA. M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1886.

J. COTE, Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots, Bonnettes, etc. Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désirent se procurer des BORDURES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES. MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC. Le plus séduisant. MEMBRES CANADIENS TRESOR DES OUSPEPTIQUE. Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropiques et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LAGETTE, Lévis, P. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens d'optique ELZEAR ALABRI, 71 rue Boston, Ottawa. 25th juillet 1884.

Dr ALFRED SAVAR BUREAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND ancienne résidence du Dr Prevost Ottawa, 441. Chaussures pour Enfants D'ÉCOLE. J'ai maintenant dans un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les praticiens trouveront tout ce qu'ils peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. L'adresses en feutre, cliques doublées non-doublées. G. MURPHY, No. 536 côté ouest de la rue Sussex.

VERITABLE ELIXIR du D^r GUILLIE Tonique Anti-Glaireux et Anti-Bilieux. Préparé par PAUL GAGE, Ph^o de 1^{re} Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, SEUL PROPRIETAIRE DE CE MEDICAMENT. PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'Elixir Guillie était d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie, de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, la Fièvre jaune, le Choléra, les Affections gouteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants et dans toutes les Maladies congestives. L'ELIXIR de GUILLIE préparé par PAUL GAGE est un des médicaments les plus efficaces et les plus économiques comme PURGATIF et comme DEPURATIF. Il est surtout utile aux Médecins de campagne, aux Missionnaires, aux Familles éloignées des secours médicaux et à la Classe ouvrière, à la suite de l'épargne des frais considérables de médicaments. — Comme PURGATIF, il est tonique en même temps que rafraîchissant. Il n'est pas nocif pour les enfants et peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse sans crainte d'aucun accident. Se défier des Contrefaçons. — Exiger le Véritable ELIXIR de GUILLIE, portant la signature PAUL GAGE et la Brochure: Traité de l'Origine des Glaires, dont chaque bouteille doit être accompagnée. Dépt à Québec: Dr. D. MOHIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 211, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA. LES PHARMACIENS PURGATIFS d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux du D^r GUILLIE sont toujours sous un petit volume, toutes les propriétés non-purgatives et dépuratives de cet Elixir.

Injection Cadet LA PLUS CONNUE DU MONDE ENTIER POUR GUERIR EN TROIS JOURS sans aucun autre médicament et sans crainte d'accidents. PARIS - 7, Boulevard Denain, 7 - PARIS A Québec: Dr Ed. MORIN & Co. - A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON. ET DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA.

APERITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DEPURATIFS. Le GORGONEMENT est un remède très efficace pour le traitement de l'APPÊT, NÉVROSE, CONSTIPATION, ANÉMIE, de BILIE, Congestions du Foie, du Pannou et du Cerveau, de TRES BRUTES ET CONTREFAITS. Exiger l'Étiquette de la boîte et le nom VERITABLE. 1^{re} Boîte (12 boîtes 50 grains) - 3^{re} Boîte (100 grains) - 50c. dans chaque boîte. Québec: Dr Ed. MORIN & Co. - Montréal: LAVIOLETTE & NELSON. ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours CHEARS PULLMAN. Recordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York. A partir du 29 Juin 1885, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa: Arr. à Montréal: 9.00 a.m., 11.30 a.m., 4.50 p.m., 8.20 p.m. Part de Montréal: Arr. à Ottawa: 5.45 a.m., 12.30 p.m., 4.30 p.m., 8.20 p.m. Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de train, et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Spring Field, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Springfield à 6.00 p.m., et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin. CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER. Les passagers pour le Sud et l'est changent de train à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant. A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers.

J. B. ARIAL PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRE. 526 RUE SUSSEX OTTAWA. M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1886.

J. COTE, Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots, Bonnettes, etc. Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désirent se procurer des BORDURES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES. MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC. Le plus séduisant. MEMBRES CANADIENS TRESOR DES OUSPEPTIQUE. Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropiques et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LAGETTE, Lévis, P. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens d'optique ELZEAR ALABRI, 71 rue Boston, Ottawa. 25th juillet 1884.

Dr ALFRED SAVAR BUREAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND ancienne résidence du Dr Prevost Ottawa, 441. Chaussures pour Enfants D'ÉCOLE. J'ai maintenant dans un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les praticiens trouveront tout ce qu'ils peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. L'adresses en feutre, cliques doublées non-doublées. G. MURPHY, No. 536 côté ouest de la rue Sussex.

Observatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX, JULES HAEMERS, Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885 - la.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meuble de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie: Ottawa, 17 Déc. 1885.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 47 rue Sparks Ottawa. Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver est des plus complets. Dame Thomas Byf. la.

Aux Contracteurs et Autres. A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés. WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal).

VERITABLE ELIXIR du D^r GUILLIE Tonique Anti-Glaireux et Anti-Bilieux. Préparé par PAUL GAGE, Ph^o de 1^{re} Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, SEUL PROPRIETAIRE DE CE MEDICAMENT. PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'Elixir Guillie était d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie, de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, la Fièvre jaune, le Choléra, les Affections gouteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants et dans toutes les Maladies congestives. L'ELIXIR de GUILLIE préparé par PAUL GAGE est un des médicaments les plus efficaces et les plus économiques comme PURGATIF et comme DEPURATIF. Il est surtout utile aux Médecins de campagne, aux Missionnaires, aux Familles éloignées des secours médicaux et à la Classe ouvrière, à la suite de l'épargne des frais considérables de médicaments. — Comme PURGATIF, il est tonique en même temps que rafraîchissant. Il n'est pas nocif pour les enfants et peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse sans crainte d'aucun accident. Se défier des Contrefaçons. — Exiger le Véritable ELIXIR de GUILLIE, portant la signature PAUL GAGE et la Brochure: Traité de l'Origine des Glaires, dont chaque bouteille doit être accompagnée. Dépt à Québec: Dr. D. MOHIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 211, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA. LES PHARMACIENS PURGATIFS d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux du D^r GUILLIE sont toujours sous un petit volume, toutes les propriétés non-purgatives et dépuratives de cet Elixir.

TERRES DÉjà DE FER DU Canadien

à Blé et Terres à l'Ohio et dans les Nord-Ouest.

à proximité du chemin de fer, à la distance de 100 milles de la mer, et dans les meilleures conditions de sol.

à vendre en lots de 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000 acres.

à vendre en lots de 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000 acres.

à vendre en lots de 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000 acres.

à vendre en lots de 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000 acres.

à vendre en lots de 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1

Royal Studio

SALLES D'ART 98 Rue Wellington

Photographies Cabinet, 2,00 la douzaine, et elles sont réellement bonnes.

Photographies de raquetteurs Toutes sortes de Photographies exécutées à des Prix qui conviennent à tous.

VUES De toutes les parties du Canada. Cadres, Albums, Statues, Ouvrages Japonais. ABAT-JOUR De fantaisie, faits à ordre, au plus court délai.

Royal Studio. Vis-à-vis les édifices du Parlement.

LES VUES M. DE BLAKE

Le discours prononcé par M. Blake sur la motion Landry est une leçon de droit criminel et administratif faite au gouvernement.

Le chef de l'opposition a déclaré, tout de suite, qu'il n'entend pas parler comme chef de parti, qu'il exprime ses opinions personnelles, et que ses amis ne doivent pas se considérer comme liés par telles opinions.

Lui, croit Riel fou et irresponsable, mais il admet qu'on puisse différer d'opinion là-dessus. Il s'est chargé d'établir, lui-même, que les jurés ont été unanimes à le trouver parfaitement sain d'esprit.

M. Blake a émis des théories, sans les appliquer au cas de Riel. Il y a loin des considérations élevées et calmes de M. Blake sur la question aux vues mesquines et passionnées de certains députés du mouvement national.

Le fait aussi de la révolte de Riel est une offense politique et regrettable que le gouvernement ait oublié que ces offenses ne doivent pas être punies de mort.

M. Blake a émis des théories, sans les appliquer au cas de Riel. Il y a loin des considérations élevées et calmes de M. Blake sur la question aux vues mesquines et passionnées de certains députés du mouvement national.

Le bill de l'honorable M. Ross relatif aux écoles séparées a été soumis au comité de toute la chambre. Ce bill a pour objet de consolider la loi et d'opérer plusieurs amendements. Il pourrait ce que, sur requête de cinq chefs de familles de couleur, des écoles soient établies; et quand le professeur de l'école publique est catholique, il permet l'établissement d'écoles protestantes séparées.

Un autre bill pour amender le cens électoral a passé devant le comité. Il permet aux salariés, rentiers, propriétaires et occupants de maison d'enregistrer leur vote dans une municipalité où ils ne résident pas, pourvu qu'ils demeurent dans le district électoral.

Plusieurs autres projets de loi importants relatifs à la vaccination, aux asiles privés d'aliénés, aux maisons industrielles de refuge pour les filles, aux biens des églises, etc., ont aussi été examinés.

Plusieurs autres projets de loi importants relatifs à la vaccination, aux asiles privés d'aliénés, aux maisons industrielles de refuge pour les filles, aux biens des églises, etc., ont aussi été examinés.

Plusieurs autres projets de loi importants relatifs à la vaccination, aux asiles privés d'aliénés, aux maisons industrielles de refuge pour les filles, aux biens des églises, etc., ont aussi été examinés.

Plusieurs autres projets de loi importants relatifs à la vaccination, aux asiles privés d'aliénés, aux maisons industrielles de refuge pour les filles, aux biens des églises, etc., ont aussi été examinés.

Plusieurs autres projets de loi importants relatifs à la vaccination, aux asiles privés d'aliénés, aux maisons industrielles de refuge pour les filles, aux biens des églises, etc., ont aussi été examinés.

LES FAITS DU JOUR

La misère est extrême chez une grande partie de la population de Terrebonne. On y meurt de faim.

Les secours donnés aux habitants des îles de l'ouest de la côte d'Irlande où sévissait une famine terrible ont arraché plusieurs personnes à la mort.

Les Irlandais de Kingston se proposent de faire, à la prochaine fête de Saint Patrice, une démonstration sans précédent, si le Home Rule est accordé à l'Irlande.

Il y eut récemment conférence entre les ouvriers et maîtres boulangers de Toronto relativement à certains changements proposés dans les heures de travail, etc. Rien n'a été décidé encore.

Les revenus du trafic sur le Pacifique Canadien, pour la semaine finissant le 14 courant, ont été de \$125,000, \$31,000 de plus que pour la période correspondante de l'an dernier.

George W. Boggs, maître de poste de Saint Thomas, Ont., arrêté pour vol de lettres enregistrées, s'est déclaré coupable sur quelques accusations. Son procès se fait.

Les cadavres de John Cochrane et de demoiselle Annie Alexander, de Toronto, disparus tous deux mystérieusement, en janvier, ont été trouvés flottant sur la baie de Toronto.

Les fameux faux-monnayeurs, dont plusieurs banques du Canada et des Etats Unis ont été victimes depuis un an, viennent d'être arrêtés à New-York. Ils sont connus en Europe et la liste de leurs méfaits est longue.

M. Sulte persiste à placer les Ochatiguins à Kingston et les Charioquois à Prescott. Qu'il consulte la carte de Champlain, qui accompagne l'édition de 1632 de ses œuvres, et il verra que les Hurons sont placés près de la baie Georgienne; alors Champlain avait visité le pays huron et pouvait lui donner sa véritable position, tandis que ses cartes de 1612 et 1613 sont faites d'après les renseignements fournis par les Sauvages. Du moment qu'il connaît le pays, les mots "Ochatiguins" et "Charioquois" disparaissent, et sont remplacés par le mot "Hurons".

M. Sulte dit que la partie supérieure du Saint-Laurent n'était pas une voie dangereuse, du temps de Champlain. Dans une note explicative de la carte de 1632, ce dernier dit, que les Antouhononons habitent "proche de la rivière St Laurent, de laquelle ils empêchent le passage à toutes les autres nations, ce qui fait qu'elle est moins fréquentée."

M. Sulte est teneur. Quelque soit le sujet qu'il traite, il termine invariablement par le fameux "1618". Qu'il prenne garde, cela devient monotone, et l'on pourrait croire qu'il n'a pas autre chose pour appuyer sa supposition. Je ne doute pas qu'au moment où Champlain écrivait le récit, au cours duquel il mentionne que Brune s'était allié aux sauvages depuis 8 ans, il eût tenu le langage nécessaire. Ma préférence est que, depuis l'époque, où parut le premier français pour aller hiverner chez les sauvages, jusqu'à celle où le fait cité plus haut est rapporté, Champlain avait eu tant à faire pour sa colonie, qu'il pouvait facilement se tromper en donnant la date du départ de Brûlé.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

M. Sulte ne se rappelle pas quelle position il occupait il y a trois ans et il veut que Champlain se rappelle parfaitement une chose qui lui était indifférente. Tant que M. Sulte n'aura ce que cette date de 1618 à offrir, il lui sera impossible de me convaincre que je suis dans l'erreur.

Au Cercle des Familles

Les conférences, interrompues dimanche dernier par rapport au concert de l'Orphelinat Saint Joseph, seront reprises demain, dimanche.

Le Docteur Valade s'est chargé de l'organisation complète de la soirée. Il donnera lui-même la conférence, dont le sujet est "Les falsifications dans le commerce et dans la société."

Prix d'admission, 10 centins.

NOS BANQUES

L'état des banques incorporées du Canada, pour janvier dernier, montre un total d'actif de \$223,131,130 et un passif de \$141,772,523.

L'actif s'est augmenté de \$225,578 et le passif diminué de \$450,183 depuis janvier. En février 1885 l'actif était d'une dizaine de millions moins considérable, et le passif moindre de près de neuf millions.

LE NAUFRAGE DE L'OREGON.

A la suite d'une exploration faite mercredi par des plongeurs sur le lieu du naufrage de l'Oregon, on a dû abandonner l'espoir de relever l'épave engloutie. Le grand steamer est coupé en deux, et déjà des colis échappés de ses flancs ont apparu à la surface de l'eau. Il ne reste plus, suivant les experts, qu'à faire sauter la coque pour faire remonter les parties du chargement de nature flottante et les recueillir à mesure.

On ne pense pas que des plongeurs puissent pénétrer dans l'intérieur du navire. L'explosion sera le moyen le plus expéditif, et celui dont on pourra obtenir les résultats les plus sûrs.

NOS RAMEURS.

Un journal montréalais trace une petite biographie de Hanlan, le célèbre rameur canadien. Hanlan est âgé de 31 ans. Il mesure cinq pieds 9 pouces et trois quart de hauteur et pèse 163 livres. Hanlan prétend avoir fait \$150,000 en dix ans avec sa profession. Le plus fort concurrent que Hanlan ait rencontré est Beach. Hanlan fait de grands éloges de cet adversaire.

Beach est un jeune homme. Il a à peine 35 ans et pèse 170 livres. Beach vit à même le revenu que lui procure ses succès dans sa profession. On se souvient que la population de Sydney lui fit un cadeau de \$15,000.

AU BON MARCHÉ

Toujours en mains le meilleur choix de livres d'images, de Chapelles de Statues, et d'articles religieux vendus à bon marché chez P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

LE MONDE ET LA VILLE

Figues, 8 cts la livre, chez N. A. Savard.

M. Greenfield, avocat, de la défense, au procès de Regina, assista aux débats parlementaires, hier soir.

Un nommé Bourgette a été écrasé par un lourd attelage, à la Chaudière, hier matin, en conduisant une voiture de M. Wright, de Hull. Il a eu les reins brisés et on désespère de sa vie.

40 pour cent d'économie sur tout achat de hardes et tweeds que vous ferez chez P. H. Chabot durant le présent mois. Les citoyens d'Ottawa et des comtés environnants l'ont si bien compris, qu'ils n'ont cessé de se rendre en masse pour satisfaire leur bon goût en achetant ce qu'il y a de plus nouveau en tweeds, draps, etc.

On répare actuellement la vieille maison de pierre située entre chez M. Hope et es édifices en construction du gouvernement, rue Elgin. M. C. Neville y ouvrira un restaurant.

Avis aux personnes qui désirent un bon temps dans leur poche. Montres Waltham en or ou argent, à grande réduction de prix, avec assortiment complet de jones de mariage et bijoux de différents genres, garantis tels qu'on les re présente, sinon l'argent sera remis.

H. Norez, No 30 rue Rideau, porte voisine du London Chop House.

Demain les membres de l'Union Saint-Joseph célèbreront leur fête patronale. Ils se rendront en corps à l'église Saint-Jean-Baptiste où il y aura grand-messe et sermon de circonstance. La Société Saint-Joseph de Hull se joint à celle d'Ottawa pour la célébration.

Sir Alexander Stuart, un des hommes politiques éminents de la Nouvelle Galles du Sud, est de passage en cette ville, en route pour l'exposition de Londres. Il trouve Ottawa plaisant, nos édifices publics admirables. Il assistait, hier soir aux débats parlementaires.

Biscuits Soda, 8 cts la livre chez N. A. Savard.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez vous, et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

ARTICLES DE MODE Mlle A. McDonald vient d'arriver des marchés fashionables où elle a fait des achats considérables au comptant, dans les patrons les plus distingués. Ses nombreuses amies trouveront son assortiment complet et bien choisi. Elle ouvrira bientôt son magasin de printemps, et elle sollicite respectueusement la faveur d'une visite. 521 rue Sussex, 4e porte de la rue York.

EGLISES CATHOLIQUES Heures des offices dans les églises catholiques d'Ottawa le dimanche et les jours de fêtes d'obligation.

BASILIQUE, RUE SUSSEX Sa Grandeur Mgr Thomas Duhamel, D.D., évêque du diocèse d'Ottawa; M. l'abbé J. O. Routhier, V. G.; M. l'abbé G. Bouillon, procureur; M. l'abbé M. Sloan, secrétaire; M. L. Campeau, Rév. P. Molloy, O.M.I.—Messes à 6, 8 et 10 hrs. a. m., et les vêpres à 3 hrs p. m.

SAINT ANNE, RUE SAINT-PATRICK M. l'abbé M. R. Prud'homme, curé, assisté de M. l'abbé Drolet—Messes à 8 et 10 hrs. a. m., vêpres à 3 hrs p. m.

SAINT-JOSEPH, RUE WILBROD Rév. A. Pallier, O.M.I., P.P.—Messes à 6, 8 et 10 hrs. a. m., vêpres à 7 hrs p. m.

SAINT-PATRICK, RUE KENT M. l'abbé M. J. Whalan, curé—Messes à 8 et 10 hrs. a. m., vêpres à 7 hrs p. m.

NOTRE-DAME DU SACRÉ-CŒUR, RUE MURRAY Rév. M. Gendreau, O.M.I., chapelain—Messe à 7 1/2 hrs. a. m., et office à 7 hrs p. m.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, PRIMROSE HILL Les RR. PP. Dominicains—Messes à 8 et 10 hrs. a. m., et vêpres à 3 hrs p. m.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, M. ROIRS, (Glaces de fabrication allemande et anglaise) Tableaux à l'huile Anglais, Français et Allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en peluche, et de canevas pour tableaux.

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS. IMAGES ENCADRÉES AU PRIX DES MANUFACTURES. Venez me faire une visite, Et vous épargneres au moins de 16 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

J. L. N. GUINDON, L. L. B AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hal — ET — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

AVIS

Les membres de l'Union Saint-Joseph sont priés de se réunir à la salle dimanche matin, le 21 courant, à 8 heures précises, pour former la procession et se rendre ensuite à l'église Saint-Jean-Baptiste. Le départ de la salle aura lieu à 8.45. A. LAVIGNE, C. DESJARDINS, Secrétaire, Président. 18 mars 1886.

MESDAMES, LES MARCHANDISES DE

MODES DU PRINTEMPS

Mlle A. McDonald Arrivent journellement Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York.

PATINOIR A ROULETTES "ROYAL."

PROGRAMME DE LA SEMAINE: Attractions extraordinaires.

Vendredi soir—Grand bénéfice complémentaire offert au club de polo d'Ottawa. Grand événement avec belle liste d'attractions. Voyez les programmes.

Samedi soir—Grande Course de deux milles pour une heure de \$20. Wm. Gallagher et Frank Curtis. Ouvert—Matin, 10 à 12. Après-midi—2 30 à 10. Le soir—7 30 à 10.

O'REILLY FRERES, Propriétaires. A. S. RENNIE, Gérant.



Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc. Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sur le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.

SOUSSIONS POUR CHEVAUX.

DES SOUSSIONS cachetées, marquées "Sommisions pour chevaux," et adressées à l'Honorable Président du Conseil Privé, Ottawa, seront reçues jusqu'à midi de lundi le 29 mars, 1886, pour fournir 100 chevaux de selle et 100 chevaux de trait pour la police à cheval; ces chevaux devant être livrés à Regina, Territoires du Nord-Ouest, pas plus tard que le 24 d'avril.

Les soumissionnaires devront spécifier le prix par cheval de chaque classe, de trait ou de selle, et pourront comprendre tout nombre pas moindre qu'un chargement de wagon.

Avant d'être expédiés d'Ontario ou de Québec, les chevaux seront examinés par un officier de la police et un chirurgien vétérinaire, mais seront aux risques et dépens des entrepreneurs et ne seront payés que lorsqu'ils seront livrés à Regina. Les chevaux qui seront blessés ou tomberont malades pendant le trajet ne seront amenés à Regina qu'après être complètement rétablis.

Les soumissionnaires devront mentionner la date à laquelle les chevaux seront prêts, et la station de chemin de fer en Ontario ou Québec qu'ils choisissent pour l'inspection.

DESCRIPTION. CHEVAUX DE TRAIT—Âgés de 5 à 7 ans, environ 1,250 lbs. jambes courtes, actifs, sains et exempts de défauts, bien domptés et bons marcheurs.

CHEVAUX DE SELLER—Âgés de 5 à 7 ans, de 15 à 15-3 de haut, de bonne race et sains, exempts de défauts, de bonne substance, de belle apparence et action, et bien domptés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque "accepté" par une banque canadienne, pour un montant "égal à dix pour cent" de la valeur totale des chevaux offerts; ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsque requis de le faire, ou s'il manque de produire les chevaux convenables pour l'inspection à la date spécifiée dans son contrat, ou de les livrer à Regina pas plus tard que le 24 d'avril. Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis.

On ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. Il ne sera rien payé aux journaux qui publieront cette annonce sans y avoir été d'abord autorisés.

FRED WHITE, Contrôleur, P. C. N. O. Ottawa, 13 mars 1886.

Sirop des Enfants du Dr Godere—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

THEATRE ROYAL

Locataire et Directeur, J. H. GILMOUR Gérant, L. HOWARD

SEMAINE COMMENÇANT LUNDI, 15 MARS, Trois pièces différentes.

Lundi, Mardi, Mercredi et matinée de Jeudi, "MONTE CRISTO"

Jeudi et Vendredi soirs, et matinée de Samedi, "Calley Slave"

Samedi soir, "Streets of New-York."

Matinées: JEUDI et SAMEDI. Admission: 15 et 25 cts. Portes ouvertes à 1.30 p. m. Levée du rideau à 2.30. Prix d'admission: 15, 20, 30 et 50 cts.

POUR LE TEMPS DU CAREME SEULEMENT

Reduction extraordinaire sur tous les effets d'épicerie et sur le poisson spécialement.

Hareng frais, 15 cts. par doz. Hareng salé, 15 cts. par doz. Morue No. 1, 3 cts. par lb. Saumon No. 1, 6 cts. par lb. Maquereau, 15 cts. par doz. Melasse, 10 cts. la pinte. Sirop, 10 cts. la pinte. Excellent thé, de 15 à 25 cts. par lb.

A la Maison d'Épargne, Coin des rues Dalhousie et Murray. N. A. SAVARD, Prop.

Articles de Modes

LA GRANDE VENTE CHEZ WOODCOCK DE NOUVEAUX CHAPEAUX DU PRINTEMPS

Commence Aujourd'hui. Voyez les vitrines de la

Célèbre Maison de Modes. 39 RUE SPAKES.

AVIS.

DES SOUSSIONS cachetées adressées au sous-sigé, et portant la suscription "Sommision pour Approvisionnement des Sauvages," seront reçues à ce bureau jusqu'à midi de MARDI, le 20 AVRIL, 1886 pour la livraison pendant l'exercice expirant le 30 juin 1887 des provisions des Sauvages, tous droits payés, à divers endroits au Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest. Ces approvisionnements consistent en farine, lard séché, bœuf, épicerie, munitions, ficelles, bonnets, vaches, taureaux, instruments aratoires, outils, etc., etc.

On pourra obtenir des formules de soumission et les détails relatifs à ces approvisionnements, les dates des livraisons, etc., en s'adressant au sous-sigé, ou au Commissaire des Affaires des Sauvages à Regina, ou au Bureau des Sauvages, Winnipeg.

Les soumissions peuvent être faites pour chaque catégorie d'effets (ou pour une partie de chaque catégorie d'effets) séparément, ou pour tous les effets mentionnés dans la liste.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne, payable au surintendant général des affaires des sauvages, pour au moins cinq pour cent du montant des soumissions pour le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il n'accomplit pas le service entrepris. Le chèque sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Les soumissionnaires sont requis de faire la somme totale de la valeur en argent des affaires qu'ils offrent de fournir, car sans cela leurs soumissions ne seront point prises en considération.

Chaque soumission devra, en sus de la signature du soumissionnaire, porter la signature de deux cautions jués suffisantes par le département, pour garantir l'exécution du contrat.

Dans tous les cas où le transport assésé par le département par voie ferrée, les entrepreneurs devront faire des arrangements convenables pour que les provisions soient expédiées sans retards des stations de chemins de fer à leur destination dans l'entrepôt du gouvernement: au point de livraison.

Le département ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. L. VANKOUGHNET, Sous-surintendant Général des Affaires des Sauvages, Dépt. des Affaires des Sauvages, Ottawa, 8 mars, 1886

HEMORR

ar année. Pour six m. Pour quatre

Editi Pour l'anné

Bureau

LE

Ottawa

La moti

mais elle a

vre. Elle

opinions, é

défini la si

peu près,

ments et les

sur la cond

la fin de la

Un fait re

c'est l'isole

me avec gra

de Riel. Ce

même l'ava

ment uni p

opinions.

Desjardins,

précisément

sur la faute

vernement.

blâmer, cha

différentes:

justice du p

commission

Riel a été sac

orangistes;

du près, in

mandation d

conviction q

fou, et appu

politique de